



DAL•BO - Spare parts - Reservedele - Ersatzteile - Pieces

RATOON XL 280 NSH - 5 LEGS - NO. 78178

SPAREPART RATOON XL 280 NSH SERIAL 0366-XXXX.cdr

Author: DL
Created: DL 04.03.2014
Modified: PA 02.09.2015

DK Reservedelsliste for kraftig grubber, type **RATOON XL 280 med 5 tænder.**

*Husk ved reservedelsbestilling at opgive aggregatets type og ordrenummer.

D Ersatzteilliste für Untergrundlocker, Typ **RATOON XL 280 mit 5 stück Zinken.**

*Bei Bestellung, immer Typ und Auftragsnummer.

GB Spare part list for heavy subsoiler, type **RATOON XL 280 with 5 legs.**

*When ordering spare parts, always state actual type and order number.





DAL•BO - Spare parts - Reservedele - Ersatzteile - Pieces

RATOON XL 280 NSH - 5 LEGS - NO. 78178

SPAREPART RATOON XL 280 NSH SERIAL 0366-XXXX.cdr



For deres sikkerhed samt for funktionsdygtigheden af deres maskine, bør der kun anvendes originale Dal-Bo reservedele til deres maskine.

Når de bestiller reservedele bør de altid informere om:

- Reservedelsnummer
- Maskinens typenummer
- Antal styk af reservedelen



Zu Ihrer Sicherheit und zur einwandfreien Funktion ihres Gerätes sollten sie unbedingt nur original Dal-Bo Ersatzteile verwenden.

Wenn sie Ersatzteile bestellen bitte folgendes beachten:

- Ersatzteil-Nummer
- Geräte-Nummer und -typ
- Anzahl der Ersatzteile



For your safety and for the functions of the mashing, you should only use original spare parts for m Dal-Bo. When you order spare parts, you should always inform about:

- Spare part number
- The mashing type number
- Amount of spare parts pieces



Pour votre sécurité et pour les fonctions du matériel, vous devez utiliser uniquement des pièces détachées d'origine Dal-Bo.

Lorsque vous commandez vos pièces détachées, vous devez toujours nous indiquer :

- Le numéro de la pièce
- Le type de la machine
- La quantité des pièces détachées.



DAL•BO - Spare parts - Reservedele - Ersatzteile - Pieces

RATOON XL 280 NSH - 5 LEGS - NO. 78178

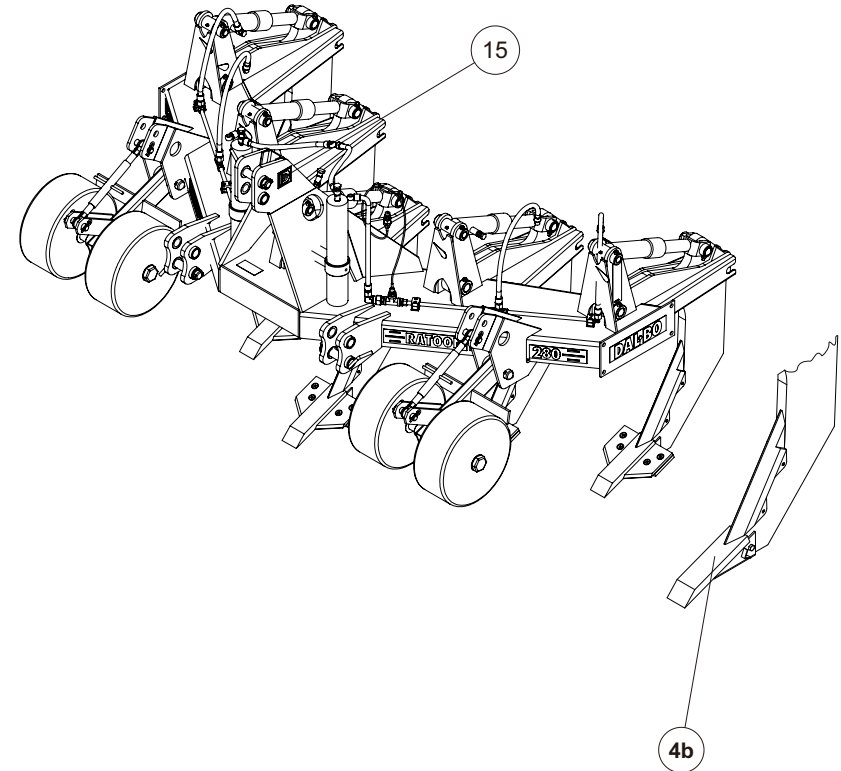
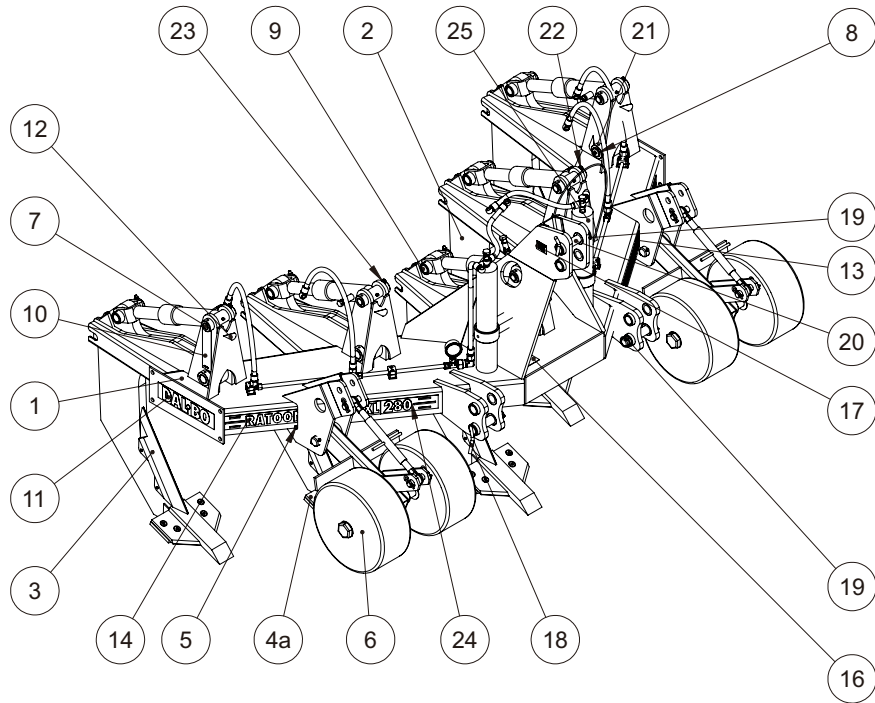
SPAREPART RATOON XL 280 NSH SERIAL 0366-XXXX.cdr



DAL•BO - Spare parts - Reservedele - Ersatzteile - Pieces

RATOON XL 280 NSH - 5 LEGS - NO. 78178

SPAREPART RATOON XL 280 NSH SERIAL 0366-XXXX.cdr





DAL•BO - Spare parts - Reservedele - Ersatzteile - Pieces

RATOON XL 280 NSH - 5 LEGS - NO. 78178

SPAREPART RATOON XL 280 NSH SERIAL 0366-XXXX.cdr

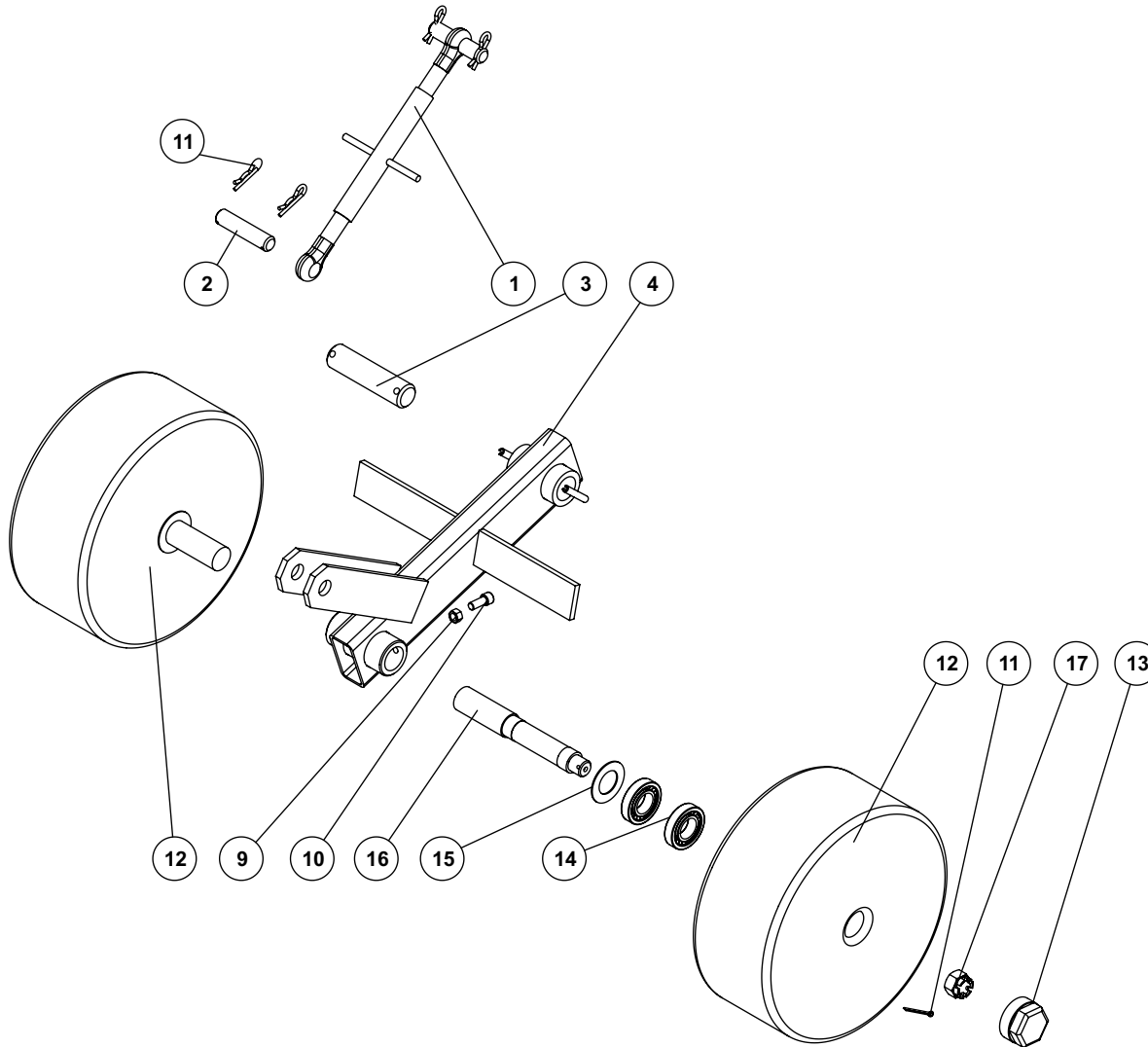
Pos.	Qty.	Part nr.	Benævnelse	Bezeichnung	Description	Designation
1	1	78790	RAMME TIL XL 280	RAHME	FRAME	CADRE
2	5	78517	40 MM STILK HYDRAULISK MED HULLER	STIEL	SHANK	TIGE
3	5	78661	UDSKIFTELIG KNIV - RATOON XL	MESSER	KNIFE	COUTEAU
4a	5	78634	KOM PLET SPIDS MED VINGESKÆR INCL. BOLT	SPITZE	POINT	POINTE
4b	5	78617	SPIDS - SMAL 80 MM INCL. BOLT	SPITZE	POINT	POINTE
5	10	90637	SPÆNDSTIFT Ø10X60 MM	ROHRSTIFT	SPLIT PIN	AXE TUBULAIRE
6	2	78239	HJULSÆT RATOON XL - STÅLHJUL	STÜTZRÄDER	SUPPORT WHEEL	ROUE DE SOUTIEN
7	5	78648	NAGLE U Ø30X155 MM	BOLZEN	PIN	AXE
8	5	78647	NAGLE U Ø40X155 MM	BOLZEN	PIN	AXE
9	5	78646	NAGLE	BOLZEN	PIN	AXE
10	2	90921	REFLEX JRU 10 18 GUL	REFLEX	REFLEX	REFLET
11	2	90905	TRANSFER "DALBO"	TRANSFER	TRANSFER	TRANSFERT
12	10	90925	TRANSFER "SM ØRING - 8 HR"	TRANSFER	TRANSFER	TRANSFERT
13	2	78427	TRANSFER "XL"	TRANSFER	TRANSFER	TRANSFERT
14	2	78602	TRANSFER "STEGE + RATOON"	TRANSFER	TRANSFER	TRANSFERT
15	1	90906	TRANSFER "LOGO"	TRANSFER	TRANSFER	TRANSFERT
16	1	90910	TYPESKILT	TYPENSCHILD	IDENTIFICATION PLATE	PLAQUE D'IDENTIFICATION
17	1	90901	TRANSFER "DAL-BO A/S ADRESSE"	TRANSFER	TRANSFER	TRANSFERT
18	2	78935	NAGLE Ø35X165 MM KAT 3	BOLZEN	PIN	AXE
19	3	90675	RINGSPLIT Ø10X40	RINGSPLINT	LINCH PIN	GOUPILLE
20	1	78936	NAGLE Ø32X160 MM KAT 3	BOLZEN	PIN	AXE
21	5	90721	SM ØRENIPPEL LIGE M 8x1 M M	SCHM IERNIPPEL	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR
22	10	78649	STOPSKRUE M 10X40 MM	SCHRAUBE	SCREW	VIS
23	10	92029	M ØTRIK M 10 GALV. kl.8	MUTTER	NUT	ÉCROU
24	2	78929	TRANSFER "280 + STREGER"	TRANSFER	TRANSFER	TRANSFERT
25	1	78941	HYDRAULIKSÆT, KOMPLET	HYDRAULIK	HYDRAULIC	HYDRAULIQUE



DAL·BO - Spare parts - Reservedele - Ersatzteile - Pieces

RATOON XL 280 NSH - 5 LEGS - NO. 78239

SPAREPART RATOON XL 280 NSH SERIAL 0366-XXXX.cdr





DAL•BO - Spare parts - Reservedele - Ersatzteile - Pieces

RATOON XL 280 NSH - 5 LEGS - NO. 78239

SPAREPART RATOON XL 280 NSH SERIAL 0366-XXXX.cdr

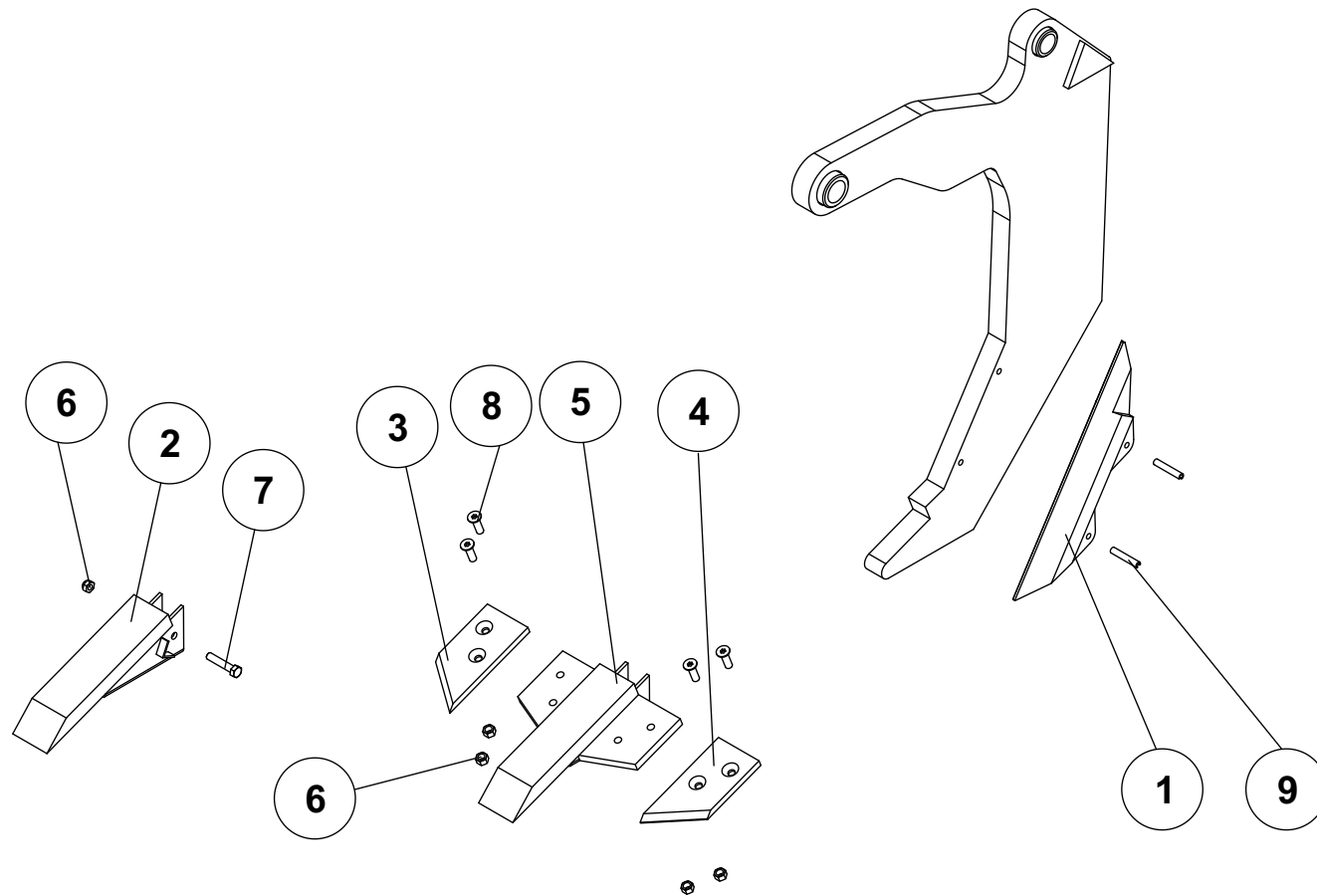
Pos.	Qty.	Part nr.	Benævnelse	Bezeichnung	Description	Designation
1	1	78639	TOPSTANG - RATOON XL STØTTEHJUL	OBERLENKER	TOP LINK	BARRE
2	2	78640	NAGLE FOR TOPSTANG	BOLZEN	PIN	AXE
3	1	78749	NAGLE FOR STØTTEHJUL	BOLZEN	PIN	AXE
4	1	78748	HJULOPHÆNG	AUFHÄNGUNG	SUSPENSION	SUSPENSION
9	2	92030	MØTRIK M 12 GALV. kl.8	MUTTER	NUT	ÉCROU
10	2	92404	SKRUE	SCHRAUBE	SCREW	VIS
11	6	90686	HÅRNÅL	SPLINTE	SPLIT PIN	GOUPILLE.
12	2	78747	STØTTEHJUL, METAL	RAD	WHEEL	ROUE
13	2	78643	NAVKAPSEL	FETTKAPPE	GREASE CAP	BOUCHON DE GRAISSE
14	4	12849	LEJE 30207 - NAV 3517	LAGER	BEARING	FIXATION
15	2	78668	PAKNING	DICHTUNGSRING	SEAL	BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ
16	2	78642	AKSEL FOR STØTTEHJUL	WELLE	SHAFT	ARBRE
17	2	78644	KRONEMØTRIK	KRONENMUTTER	CASTELLATED NUT	ÉCROU CRÉNELÉ



DAL•BO - Spare parts - Reservedele - Ersatzteile - Pieces

RATOON XL 280 NSH - 5 LEGS - NO. 78178

SPAREPART RATOON XL 280 NSH SERIAL 0366-XXXX.cdr





DAL•BO - Spare parts - Reservedele - Ersatzteile - Pieces

RATOON XL 280 NSH - 5 LEGS - NO. 78178

SPAREPART RATOON XL 280 NSH SERIAL 0366-XXXX.cdr

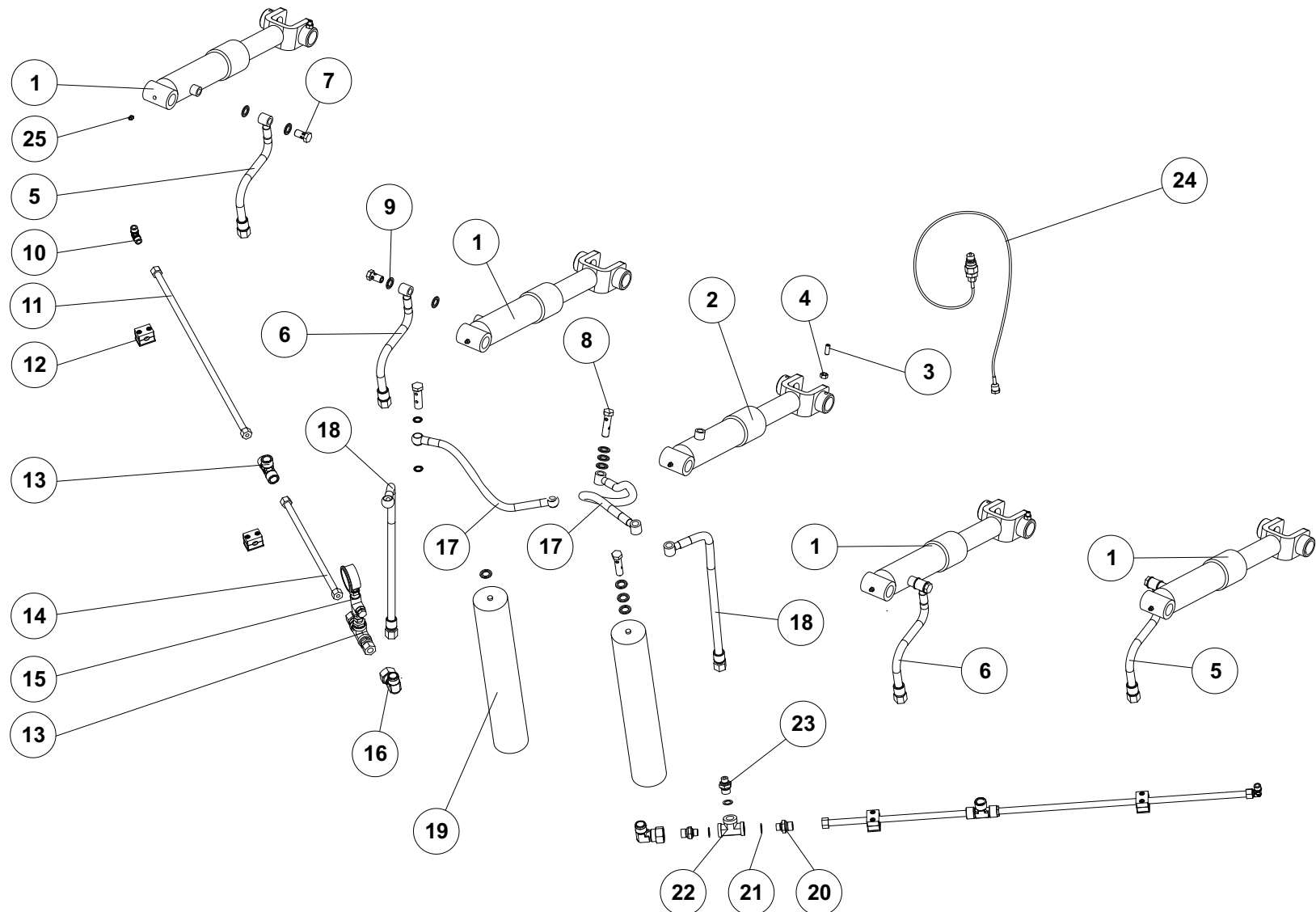
Pos.	Qty.	Part nr.	Benævnelse	Bezeichnung	Description	Designation
1	5	78661	KNIV FOR 40 MM STILK	MESSER	KNIFE	COUPEAU
2	5	78616	SPIDS RATOON XL - SMAL 80 MM	SPITZE	POINT	POINTE
3	5	78636	VINGE, HØJRE	FLÜGELSCHAR RECHTS	WING PLOUGHSHARE, RIGHT	SOC À AILES LONGUES DROITE
4	5	78626	VINGE, VENSTRE	FLÜGELSCHAR LINKS	WING PLOUGHSHARE, LEFT	SOC À AILES LONGUES GAUCHE
5	1	78633	SPIDS RATOON XL - VINGESKÆR	SPITZE	POINT	POINTE
6	25	92050	SELVLÅSENDE MØTRIK	MÜTTER SELBSTSCHLIESSEND	SELFLOCKING NUT	ÉCROU DE SÉCURITÉ
7	5	92299	SKRUE	SCHRAUBE	SCREW	VIS
8	20	78650	SKRUE	SCHRAUBE	SCREW	VIS
9	10	90637	RØRSTIFT	SPANNSTIFTE	SPRING PIN	GOUPILLE ELASTIQUE



DAL•BO - Spare parts - Reservedele - Ersatzteile - Pieces

RATOON XL 280 NSH - 5 LEGS - NO. 78941

SPAREPART RATOON XL 280 NSH SERIAL 0366-XXXX.cdr





DAL•BO - Spare parts - Reservedele - Ersatzteile - Pieces

RATOON XL 280 NSH - 5 LEGS - NO. 78941

SPAREPART RATOON XL 280 NSH SERIAL 0366-XXXX.cdr

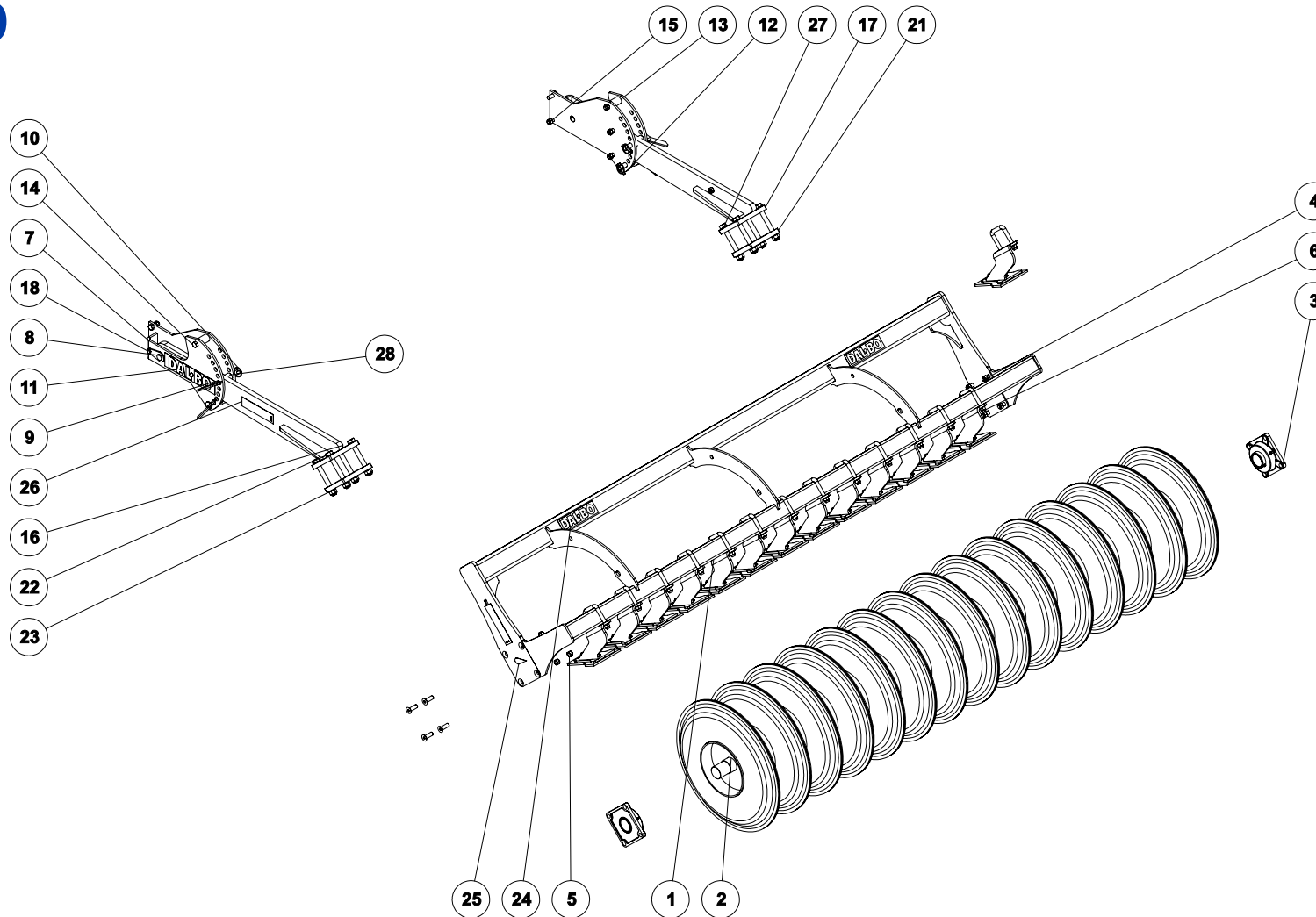
Pos.	Qty.	Part nr.	Benævnelse	Bezeichnung	Description	Designation
1	4	78629	CYLINDER FOR RATOON XL NSH	ZYLINDER	CYLINDER	VERRIN
2	1	78420	CYLINDER FOR RATOON XL NSH	ZYLINDER	CYLINDER	VERRIN
3	5	78649	STOPSKRUE M 10X40 MM	SCHRAUBE	SCREW	VIS
4	5	92029	MØTRIK M 10 GALV. kl.8	MUTTER	NUT	ÉCROU
5	2	78518	SLANGE 3/8" L 1/2" BANJO L=560 MM	SCHLAUCH	HOSE	TUYAU
6	2	78519	SLANGE 3/8" L 1/2" BANJO L=670 MM	HYDR. SCHLAUCH	HYDR. HOSE	TUYAU HYDR.
7	4	91060	BANJO BOLT 3/8" BSP	DREHVERSC. SCHRAUBE	SWIRVEL BOLT	RACCORD TOUN
8	3	78663	BANJO BOLT 3/8" BSP - DOBBELT	DREHVERSC. SCHRAUBE	SWIRVEL BOLT	RACCORD TOUN
9	19	91030	3/4" BONDED SEALS PAKRING	DICHTUNGSRING	SEAL	BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ
10	2	78654	VINKEL 15 MM FOR HYDRAULIK	FITTINGS	FITTINGS	RACCORDS
11	2	78667	HYDRAULIKRØR 15 MM M. 22 MM OMLØBER	HYDRAULIKROHRE, KOMPLETT	HYDRAULIC TUBE, COMPLETE	TUYAUX HYDRAULIQUES
12	4	78653	RØRHOLDER 15 MM FOR HYDRAULIK	ROHRSCHELLE	TUBE CLAMP	COLLIERS DE TUYAUX HYDRAULIQUES
13	3	78652	T-STYKKE 15 MM FOR HYDRAULIK	FITTINGS	FITTINGS	RACCORDS
14	2	78667	HYDRAULIKRØR 15 MM M. 22 MM OMLØBER	HYDRAULIKROHRE, KOMPLETT	HYDRAULIC TUBE, COMPLETE	TUYAUX HYDRAULIQUES
15	1	78662	MANOMETER KOMPLET	MANOMETER	MANOMETER	MANOMÈTRE
16	2	91106	VINKELFORSKRUNING P-EWV 15L-SV	FITTINGS	FITTINGS	RACCORDS
17	2	78659	SLANGE 3/8" L 3/8" BANJO L=520 MM	HYDR. SCHLAUCH	HYDR. HOSE	TUYAU HYDR.
18	2	78660	SLANGE 3/8" BANJO 1/2" BANJO L=520 MM	HYDR. SCHLAUCH	HYDR. HOSE	TUYAU HYDR.
19	2	78656	AKKUMULATOR - 140 BAR	AKKUMULATOR	ACCUMULATOR	ACCUMULATEUR
20	2	91074	BRYSTNIPPEL 1/2" RG 3/8" RG GALV	VERSCHRAUBUNG	HEXAGON NIPPLE CONNECTOR	RACCORD DE JONCTIONS MÂLES
21	3	91028	3/8" BONDED SEALS PAKRING	BONDED SEALS PACKRING	BONDED SEAL WASHER	JOINT BONDED SEALS
22	1	78438	T-STYKKE	FITTINGS	FITTINGS	RACCORDS
23	1	78439	REDUKTIONSNIPPEL	FITTINGS	FITTINGS	RACCORDS
24	1	78632	TILSLUTNINGSSLANGE	ANSCHLUSSSCHLAUCH	CONNECTING HOSE	TUYAU DE JONCTION
25	5	90721	SMØRENIPPEL	SCHMIERNIPPEL	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR



DAL•BO - Spare parts - Reservedele - Ersatzteile - Pieces

RATOON XL 280 NSH - 5 LEGS - NO. 78930 - OPTIONS

SPAREPART RATOON XL 280 NSH SERIAL 0366-XXXX.cdr





DAL•BO - Spare parts - Reservedele - Ersatzteile - Pieces

RATOON XL 280 NSH - 5 LEGS - NO. 78930 - OPTIONS

SPAREPART RATOON XL 280 NSH SERIAL 0366-XXXX.cdr

Pos.	Qty.	Part nr.	Benævnelse	Bezeichnung	Description	Designation
1	1	78931	EFTERLØBERRAMME, Ø650, 3M, SV.	RAHME	FRAME	CADRE
2	1	82670	VALSE, SV, 3M	WALZE	ROLLER	ROULEAU
3	2	16340	KOMPLET FLANGELEJE 60 MM	KOMPLETTES FLANSCHLAGER	COMPLETE FLANGE BEARING	PALIER D'AILE COMPLET
4	8	92419	BOLT M 16X50, UNDERSÆNKET GALV. KV. 8.8	SCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	BOULON
5	18	92051	MØTRIK M 16, SELVLÅS. GALV. KV. 8.8	MUTTER	NUT	ÉCROU
6	14	82675	AFSKRABER, KPL. MONT.	ABSTREIFER	SCRAPER	SYSTÈME DE RACLAGE
7	1	78494	HOLDER KPL. - VENSTRE	HALTER	BRACKET	SUPPORT
8	2	78497	NAGLE BS Ø28X80 MM	BOLZEN	PIN	AXE
9	4	75501	NAGLE H Ø20X106 (120) MM	BOLZEN	PIN	AXE
10	4	90675	RINGSPLIT Ø10X40	RINGSPLINT	LINCH PIN	GOUPILLE
11	2	90905	TRANSFER "DAL-BO"	TRANSFER	TRANSFER	TRANSFERT
12	1	78493	HOLDER KPL. - HØJRE	HALTER	BRACKET	SUPPORT
13	2	78910	BØSNING FOR PAKKERBESLAG	BUCHSE	BUSHING	DOUILLE
14	2	92322	BOLT M 16X100 MM, 8.8 GALV.	SCHRAUBE	SCREW	BOULON
15	8	92316	BOLT M 16x40 MM 8.8 GALV.	SCHRAUBE	SET SCREW	BOULON
16	1	78933	ARM FOR PAKKER - KPL.	ARM, LINKS	ARM, LEFT	BRAS, GAUCHE
17	1	78932	ARM FOR PAKKER - KPL.	ARM, RECHTS	ARM, RIGHT	BRAS, DROITE
18	2	92274	BOLT M 10x30, U/SKAFT GALV. KV. 8.8	SCHRAUBE	SET SCREW	BOULON
19	2	90668	SKIVE Ø10,5/Ø20X2 MM	UNTERLEGSCHIEBE	WASHER	RONDELLE DE SERRAGE
20	2	92049	MØTRIK M 10, SELVLÅS. GALV. KV. 8.8	MUTTER	SELF-LOCKING NUT	ÉCROU
21	2	76713-1	BOLTFÆSTE FOR BAGSTIVER 470-560 CM	BESCHLAG	MOUNTING PLATE	FIXATION
22	8	92604	BOLT 20x170 8.8 GALV.	SCHRAUBE	SCREW	BOULON
23	8	92052	MØTRIK M 20, SELVLÅS. GALV. KV. 8.8	MUTTER SELBSTGESICHERT	SELF-LOCKING NUT	ÉCROU DE SÉCURITÉ
24	2	90907	TRANSFER "DALBO"	TRANSFER	TRANSFER	TRANSFERT
25	2	90925	TRANSFER "SMØRING - 8 HR"	TRANSFER	TRANSFER	TRANSFERT
26	4	90921	REFLEX JRU 1018 GUL	REFLEX	REFLEX	REFLET
27	15	90671	SKIVE Ø21-Ø37-3	UNTERLEGSCHIEBE	WASHER	RONDELLE DE SERRAGE
28	2	78988	BØSNING FOR RATOON XL - EFTERLØBER	BUCHSE	BUSHING	DOUILLE